

## ابتكارات مغرب أوسطية فن صناعة الساعات خلال العصر الوسيط

د/نصيرة عزروودي

جامعة الأمير عبد القادر-قسنطينة-

الملخص بالعربية :

كان لتطور ميدان علم المواقيت الفضل في تحسين وإنجاز الساعات التي تسمح لنا بمعرفة الوقت، ارتبطت بأسماء مختلفة وكل اسم سميت به كان ارتباطها بشيء معين.

وفي هذه الورقة سنخصّص الحديث عن أنواع الساعات التي صنعها جزائريون خلال الفترة الوسيطة إما داخل موطنهم أو خارجه.

فيا ترى ما هي أهم القمم العلمية الرائدة في هذه الصناعة؟ وما أهمية المزاول التي صنعوها؟ وما هي أهم مميزاتا؟ وهل تفرّدت عن المزاول المغربية عموما والمشرقية خصوصا؟، وهل بقيت آثارها خالدة أم لا؟

كلمات مفتاحية: علم المواقيت؛ مزاول؛ مزولة ابن أبي الرجال؛ مزولة مسجد سيدي الحلوي الشوذي؛ مزولة جامع المنصورة؛ الساعة المائية . الساعة الرّملية.

الملخص بالإنجليزية:

### Abstract:

development in the field of timekeeping had a great role in improving and making watches that allowed us to known time, it was connected with different names and each name it w called with had a connection with something special.

In this paper, we will specify our talking about the kinds of watches that Algerians made during the medieval period either inside their countries or outside.

So what were the most important leading scientific <tops> in this industry? And what was the benefit from the sundials that they made? And what were their important characteristics? And if these sundials were different from

theMarocain ones generally or the Orientale specifically? And if their <ruins> remained immortal or not

**Key words :-** Astronomical Timekeeping ('ilm al-mîqât)- Cadrans solaires - Ibn Abi Erridjal sundial -Sundial of the mosque of sidi elhalwi echoudi - Sundial of mosque of mansourah -clepsydra – hourglass.

تمهيد :

كان لتطور ميدان علم المواقيت الفضل في تحسين وإنجاز المزاول الشمسية (الساعات) التي تسمح بمعرفة الوقت، استعملها المؤقتون في أعمالهم، ولقد ارتبطت هذه الأخيرة بأسماء مختلفة وكل اسم سميت به كان نتيجة ارتباطها بشيء معين، سميت بالمزولة لأنها تعتمد على زوال ظل شاخصها<sup>1</sup> ليكون وقت الظهر نسبة إلى خطّ الزوال<sup>2</sup>، وتسمى أيضا بالساعة الشمسية لارتباطها بالشمس<sup>3</sup>.

## 1. الدلالات اللغوية والاصطلاحية والدينية للمزاول الشمسية:

### 1.1. تعريف المزولة :

**لغة :** المزولة مشتقة من الفعل زال، يقال: زال الشيء يزول زوالا وزولا زويلا إذا تحوّل أو ذهب، وزال عن مكانه إذا تنحّى وزال النهار ارتفع، وزالت الشمس زوالا وزوولا إذا مالت عن كبد السماء، وزال زائل الظلّ قم قائم الظهيرة، فلم يمتد الظلّ في أي اتجاه، وذلك عند وجود الشمس على رأس الأشياء ذات الظلّ<sup>4</sup>.

**اصطلاحا :** هي آلة لقياس الزمن النهاري على أساس أنّ الظلّ للأشياء يتحرك من إحدى جهتيه إلى الجهة الأخرى، عندما تتحرك الشمس من الشمال إلى الغرب<sup>5</sup> تتكون المزولة من سطح دائرة أول السموت عليها خطوط ومقياس يرى بظله أوقات مفروضة لتلك الخطوط<sup>6</sup>، وهي في أبسط صورها لوحة رخامية أو حجرية

1- الشّاحص، هو الشيء الذي بواسطة ظلّه يعمل كعقرب وهو من أقدم أدوات بيان الوقت، وهو عمود يوضع متعامدا مع السطح حيث يسجل إقا بواسطة حركة زاوية الظلّ أو طول الظلّ، ويكون الشاحص معدنيا ذو حافة مدبّبة غالبا، ويثبت في اللوحة عادة بالرصاص أو غيره من المواد بحيث تشكّل آلة الساعة كلها قطعة واحدة، ويفضّل أن يكون المؤشر مصنوعا من الحديد عادة حتى يقاوم العواصف، كما يمكن أن يكون من النحاس أو البرونز، ويستخدم الرصاص لتثبيته لأنه أكثر سهولة في العمل، كما أنّ صنع الشاحص نفسه من الرصاص، وإن أراد الصانع أن يجعله مثبتا بدرجة معينة فيكون ذلك ببساطة. عبد الرحيم حنفي، منجانات (مزاول) المساجد التونسية في القرنين 12 . 13 هـ / 18 . 19 م، دراسة أثرية فنية، رسالة ماجستير، كلية الآثار، جامعة القاهرة، 2013، ص 75.

2- أمل الحرث، الساعات الشمسية في مباني حلب القديمة، مجلة التراث العربي، دمشق، العدد 103، السنة 26 أيلول 2006، ص 95.

3- عبد الرحيم حنفي، المرجع نفسه، ص 61.

4- محمد الكتاني: موسوعة المصطلح في التراث العربي الديني والعلمي والأدبي، ط1، دار الثقافة للنشر والتوزيع، الدار البيضاء، ودار الكتب العلمية، بيروت، 2014، 2435/3.

5- محمد الكتاني: المرجع نفسه، 2435/3.

6- عبد الرحيم حنفي: المرجع نفسه، ص 61.

يثبت في وسطها عمود قائم، ويراقب اتجاه ظل العمود من أول النهار إلى آخره، وتوضع أرقام الساعات على اتجاهات الظل<sup>1</sup>، وعليه فهي أداة غايتها معرفة الوقت الشمسي من خلال ظل الشمس بواسطة شاخص<sup>2</sup>. إن الحديث عن الساعات الشمسية التي نحن بصدد دراستها لا يعبر عن دلالة الساعات الزمانية<sup>3</sup>، بل هي ذات ارتباط ديني محض، ونقصد أن الهدف من صنعها معرفة مواقيت صلاحي الظهر والعصر.

هدفها قياس الوقت المنقضي بعد شروق الشمس في فترة الصباح والوقت المتبقي للانقضاء قبل غروبها في فترة ما بعد الظهر، وكذلك الوقت قبل الظهر وبعده، وتقيس المزولة الوقت بالنسبة إلى صلاحي الظهر والمغرب، ويسمح منحني العصر فيها بقياس الوقت بالنسبة لصلاة العصر، كما تستخدم المنحنيات المرتبطة بمبوط الليل وقيام النهار لقياس الوقت بالنسبة إلى صلاحي العشاء والفجر، فعندما يقع الظل على هذه الخطوط فعلى المؤقت أن يعرف مثلاً أنّ صلاة العشاء تبدأ بعد أربع أو ثلاث ساعات<sup>4</sup>.

## 2.1. الدلالات الدينية للمزاويل الشمسية:

تشكّل الصلوات اليومية أهمّ المواعيد الدينية التي تستأثر بالحيّز الأكبر من هذه الإشارات والخطوط والمنحنيات، وهي بالأساس صلاة الضحى التي يطابق موعدها ساعتين قبل الزوال وصلاة الظهر، وهي الأولى بعد الزوال وصلاة العصر الثانية بعد الزوال، والتي جسّمت في العديد من الأحيان بمنحنين: يؤشّر الأول لدخول موعدها، بينما يدلّ الثاني على انتهاء أجلها، كما حظيت صلاة العشاء بإشارات غير مباشرة من خلال الخطوط والمنحنيات الضابطة للساعات المتبقية لحضورها، كما احتوت على إشارة التأهيب<sup>5</sup> على شاكلة خطّ

1- جمال عبد العاطي: الآلات الفلكية في المغرب والأندلس في العصر الإسلامي "دراسة أثرية وفنية وعلمية، بحوث المؤتمر الدولي الرابع للحضارة الأندلسية، تكريماً للعلامة الإسباني اميليجارثيا جومث خلال الفترة من 3 5 مارس 1998، جامعة القاهرة، مارس 1998، ص 204.

2- عبد الرحيم حنفي: المرجع نفسه، ص 61.

3- الساعات الزمانية، تسمى أيضا الساعة غير المستوية أو الموجة لأنها غير متساوية، وهي عبارة عن تقسيم الليل والنهار إلى اثني عشرة ساعة متساوية بغض النظر عن طول الليل والنهار، والذي يعتمد على الفصل أو الموسم حيث في الصيف يكون النهار طويلا والليل قصيرا. أسامة فتحي: مخطوطات الآلات الفلكية في دار الكتب المصرية، مجلة معهد المخطوطات العربية، المجلد 58، الجزء الأول، رجب 1435/ مايو 2014، ص 151.

4-David A. King, Three Sundials From Islamic Andalusia, Journal for the History of Arabic Sciencen,Journal for the history of Arabic science, University of Aleppo,Syria, no 2.November 1978, p. 202.

- دافيد كينغ: علم الفلك والمجتمع الإسلامي، موسوعة تاريخ العلوم العربية، الجزء الأول، علم الفلك النظري والتطبيقي، إشراف رشدي راشد بمعاونة رجيس مورلون، ط2، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2005م ص 214 . 215. عبد الرحيم حنفي، منجنات(مزاويل) المساجد التونسية، ص 66.

5- التأهيب: المقصود به صلاة الجمعة، حيث من المفترض أن يأتي الناس إلى الصلاة في هذا اليوم مبكرا قبل ميعاد صلاة الظهر، فأطلق عليه تأهيب.عبد الرحيم حنفي، المرجع نفسه، ص 66.

يطابق ساعة قبل الزوال، كما شكّل اتجاه القبلة مكوناً أساسياً لتشكيلة المزاول، وتعدّ وظيفتها أساسية على اعتبار أنها تضمن تثبيتاً وتوجيهاً صحيحين للرّخامة، كما أنّها تمكن من تأدية الصلوات في الصحن خلال الفترة الصيفية دونما إخلال باتجاه القبلة.<sup>1</sup>

## 2. تاريخية المزاول الشمسية بالغرب الإسلامي :

عرفت المزاول<sup>2</sup> عند المشاركة والمغاربة، وحظيت بدراسات مستفيضة من قبل باحثين أجانب<sup>3</sup>، لكننا سنعطي إطلالة عامة على مزاول حواضر المغرب الإسلامي، ونفيض الحديث عنها في بلاد المغرب الأوسط.<sup>4</sup> تعدّ أقدم مزولة شمسية عند المسلمين هي تلك التي ترجع إلى سنة 400هـ/1000م وهي من صنع أحمد بن عبد الله بن عمر بن الصفار(ت.426هـ/1035م) بقرطبة.<sup>5</sup>

وهي ساعة أفقية لعرض قرطبة<sup>6</sup> صنعت لمسجدها الجامع، وهي عبارة عن قوسين يمثل أحدهما مدار الجدي الجدي والآخر مدار السرطان، وبينهما خط أفقي يمثل مدار الاعتدال(الحمل والميزان)، وكتب عليها الجهات الأربع، الجنوب في أعلى يقابله الشمال في أسفل، والمشرق لليمين والمغرب لليسار، ووضعت خطوط الساعات من الأولى إلى السادسة(أي من 7: 12 قبل الظهر) على يمين اللوحة، وحدد خطّ الزوال بجانبه كلمة الظهر،

1- فتحي الجراي: قياس الوقت في تونس عبر التاريخ، منشورات مدينة العلوم، مقدمة الكتاب الأستاذة منيرة شابوتو رمادي، وملحق في الرياضيات: عبد القادر الوسلاي ونوفل بن معاوية، تونس، 2015، ص 14-15 وللمزيد من التفاصيل أنظر، عبد الرحيم حنفي، المرجع نفسه، ص ص 66 - 70.

2- نقصد حديثنا عن المزاول تلك التي تثبت في جدران المساجد، إما أفقية أو عمودية أو مائلة، والتي تكون مبنية بالرخام، لكن هذا لا يعني أنه لم تكن هناك أنواع أخرى، إذ وجدت مزاول منقولة خفيفة، تجمع بين الجمالية والدقة، مخروطة أو أسطوانية، حسنة التّمنيق، وأُنجزت أيضا مزاول شاملة يمكن استعمالها لأي عرض كان. أحمد جبار: العلوم العربية في عصرها الذهبي، ترجمة عبد السلام الشداددي ومحمد أبلانغ، بيت الفنون والعلوم والآداب، 2005، ص 99.

3- لم يبق من مزاول القرون الوسطى سوى بضع منها، ولا بدّ أنّ اللغات بل الآلاف قد صنعت ابتداء من القرن التاسع للميلاد، إلا أنّ الأغلبية الساحقة منها قد اختفت دون أن تترك أي أثر، وأغلب المزاول الباقية، والتي تمتّ صناعتها قبل العام 1400م معروفة ومكتوب عنها. انظر. دافيد كينغ: علم الفلك والمجتمع الإسلامي، ص ص 203 . 218.

4- تحتفظ الجزائر بأقدم مزولة، توجد في مدينة لامباز Lambése أو لمبزيس أو تازولت بموقع تمقاد Timgad الواقعة في الجهة الجنوبية لمدينة باتنة على بعد حوالي 10 كلم عن عاصمة الولاية، أنظر الملحق رقم: 01.

### 5- Three Sundials From Islamic Andalusia David King :

.مقال في مجلة تاريخ العلوم العربية، تصدر عن معهد التراث العلمي العربي، جامعة حلب، السنة الثانية، تشرين الثاني 1978 - الجزء الثاني، 1978، ص 360. 362. دافيد كينغ، علم الفلك والمجتمع الإسلامي، ص 210 . 211. أنظر، جميل عيساني وآخرون، قياس الوقت في المغرب خلال القرون الوسطى، من كتاب المخطوطات العلمية المغاربية، تحت إشراف جميل عيساني ومحمد جحيش، إصدار تلمسان عاصمة الثقافة الإسلامية، 2011، ص 22.

6- هذه الساعة اضطلعت عليها في المتحف الأثري بقرطبة(Museo Arqueológico y Etnológico de Córdoba)، أنظر الملحق رقم: 02. وللمزيد عنها أنظر الرابط: <http://ceres.mcu.es/pages/Main>.

كما حدّد وقت العصر ما بين الساعتين الثالثة والرابعة بشكل قوسي منحني، وكتب بجوار خطّ المنتصف (خطّ الزوال)، ويعلو لوحة السّاعة نصّ كوفي هو (عمل أحمد بن الصّفار)، وكتبت السّاعات بنفس الخطّ(الأولى: السّادسة).<sup>1</sup>

وقد جاءت خطوط السّاعة الزّمنية بماته المزولة متكسّرة عند تقاطعها مع أثر الظلّ للاعتدال، والأثر بدوره غير مستقيم، كما أنّ هناك خطأ لصلاة الظهر، ومن المفروض أن يكون هناك أيضا خطّ للعصر، والشّاحص مفقود، لكن طوله مبينّ بواسطة نصف قطر الدائرة المنقوشة على المزولة.<sup>2</sup>

وبعض خطوط ساعات المزولة احتوت على قسمين رسمت بين آثار الانقلابان والاعتدالان، ولكي يرسم خطوط السّاعات يحتاج إلى اثنان من النّقاط، ولكنّ ابن الصّفار استخدم ثلاث نقاط، علاوة على ذلك الأجزاء التي بين آثار الظلّ في الاعتدالان والانقلاب الصّيفي بساعات الثالثة والرّابعة والخامسة والسّابعة والثامنة يكونوا تقريبا متوازيان لخطّ منتصف النّهار، وهذا خطأ، بالإضافة إلى ذلك توضح المزولة ساعة الظّهر حوالي السّاعة الواحدة والثلاث في الانقلاب الصّيفي، وتكون حوالي الثانية والثلاث في الانقلاب الشّتوي، ولكن في الحقيقة ينبغي أن يكون قوس الظهر لا يعبر الخطّ الثامن.<sup>3</sup>

إنّ القيمة الفنّية والأثرية لهذه المزولة الأولى جعل لها دور في تطوير صناعة المزاول فيما بعد في الغرب الإسلامي بالرغم من قدمها فهي من أحسن النماذج الأندلسية مقارنة مع المزاول الأندلسية التي جاءت بعدها. ففي الأندلس عشر على مزولة تمّ حفظها في متحف الآثار بالمرية<sup>4</sup>، عبارة عن بلاطة رخامية، والجزء الأساسي من المزولة مفقود وهو النّصف الغربي من المزولة، وتؤرخ ببداية القرن الخامس الهجري/ الحادي عشر الميلادي، ذات تصميم بسيط غير مصقول أو مهذب، الخطّ المرسوم بين السّاعة الخامسة والسّابعة عمودي على خطّ الشّمال والجنوب، وخطّ الشّروق والغروب رسم بين السّاعة الأولى والحادية عشر، ورسمت الخطوط بين السّاعات الأولى والحادية عشر في الانقلاب الصّيفي والجزء الذي يرتكز عليه المؤشر، والخطّ الذي رسم بين السّاعات الأولى والحادية عشر في الانقلاب الشّتوي، ويوجد خلل في كلّ ساعة عندما نشاهد أثر الظلّفي الانقلاب الشّتوي، كما يظهر خلل في نقطة التقاطع مع خطّ الشّرق والغرب من خلال الجزء الذي يرتكز عليه

1- جمال عبد العاطي خير الله: الآلات الفلكية في المغرب والأندلس في العصر الإسلامي، ص216.

2- دافيد كينغ: علم الفلك والمجتمع الإسلامي، ص212.

3 - David A. King, three sundials from Islamic Andalusia, Journal for the history of Arabic science, , no 2.. (November 1978, P 361-362

- عبد الرحيم حنفي: منجانات(مزاول) المساجد التونسية، ص 229 230.

4- أنظر الملحق رقم:03.

المؤشر، ويظهر خطّ الظهر في حوالي ساعة وأربعين دقيقة بعد منتصف النهار أثناء الانقلاب الشتوي، أمّا خطّ العصر فيتوافق تقريبا مع السّاعة التّاسعة لكلّ من الانقلابان، وينبغي أن يكون خطّ النّهار بحوالي ثلاثة ساعات وعشر دقائق لكل من الانقلابات بناءً على خطّ عرض المريّة.<sup>1</sup>

تليها مزولة محفوظة بمتحف الحمراء بغرناطة (Museo de la Alhambra)<sup>2</sup> مصنوعة من الرّخام الأبيض الخشن رديء النوع، تتخذ شكل شبه منحرف طولها 16,5 سم وعرضها بين 14 و 21 سم، التقوسي الانقلابي رسم مثل الدائرة القطبية، وخطوط السّاعات وقوس صلاة الظهر والعصر رسم بين أثر ظلّ الانقلاب الشتوي وخطّ المشرق والمغرب من خلال الجانب الجنوبي من الجزء الذي يتركز عليه المؤشر، فالشّخص الذي رسم هذه المزولة سيئ الطّالع ليس لديه أي معرفة بعلم الفلك، وخطوط السّاعات لم تحصل على مسافة منفردة لكل منهما الآخر، وقوس الظهر والعصر رسم كأنهم أقواس تواجه خطوط السّاعات السّابعة والتّاسعة، ويوجد في أسفل المزولة من النّاحية اليمنى اتجاه القبلة محدّد بـ 45 درجة جنوب شرق، ومصوّرة بمهيئة محراب الصّلاة وهو اتجاه ضروري نحو الجنوب الشرقي.<sup>3</sup>

وبالمغرب الإسلامي عشر على عدّة مزاوول بتونس منها مزولة بتونس تعود إلى القرن الخامس الهجري/ الحادي عشر الميلادي من عمل الفلكي والمنجم المشهور أبو الحسن ابن أبي الرجال التيهري القيرواني.<sup>4</sup> نظرا لكون صانع هذا المزولة يرجع أصله من تيهرت سندرج الحديث عنها في أهم صناعات المزاوول بالمغرب الأوسط.

تليها مزولة أخرى تونسية ترجع إلى سنة 746/1345م<sup>1</sup>، وهي محفوظة في المتحف الوطني بقرطاج، تضمّ اسم الصّانع أبو القاسم بن الحسن الشداد، قسّمت إلى قسمين بواسطة خطّ الزّوال، فنجد قبل

1 - David A. King, ibid, , P 363-364 P 361-36230

2- أنظر الملحق رقم: 04.

3 - David A. King, ibid, P 364-366 P 361-362

4- هذه المزولة محفوظة حاليا بمخازن متحف الفنون الإسلامية بقيادة تحت رقم جرد 754، وهي بلاطة من الرخام الأبيض الرمادي ذات شكل مستطيل (100 سم × 50 سم)، مهيأة أفقيا ويبلغ سمكها 6,5 سم، هذه اللوحة معادة الاستعمال، إذ يحتوي ظهرها على تضليلات عمودية منعرجة، وهي مبتورة في ركنها السفلي الأيمن، كما أنّ مساحتها الكتابية جدّ متآكلة. انظر:

jarray (F.).De l'borologium,solarium antique à la mizwala islamique,de l'adoption à daptation ,L'Africa romana,Atti del xix convegno di studio Sassari,16 -19 dicembre 2010, Carocci editore,p 2374 .

- فتحى الجراي،: تطور الوقت في تونس عبر التاريخ، ص 28.

الزّوال قوس الضحى ثم خطّ التأهيب لصلاة الجمعة، وبعد الزّوال نجد قوسا صلاة الظهر والعصر وأقواس الانقلابان والاعتدالان ورسم اتجاه القبلة من أسفل، والمزولة بسيطة في صناعتها، كونها مصنوعة من الحجر<sup>2</sup>، وتشتغل بقائم معدني يبلغ ارتفاعه 5،5 سم، وتمثل الفوارق بين هذه المزولة ونظيراتها في غياب خطوط الساعات الزمانية، واقتصار تشكيلة المنحنيات على الفترة الممتدة بين صلاتي الضحى والعصر، بينما غطت مزاول الفترة الوسيطة المتقدمة كامل النهار من شروق الشمس إلى غروبها.<sup>3</sup>

تليها مزولة تعود للفترة الحفصية دون ذكر تاريخها<sup>4</sup>، من صنع شخص ورد اسمه منقوصا وهو "أبو بكر بن عبد..."<sup>5</sup>، تحتوي على خطّ التأهيب لصلاة الجمعة، أي ساعة قبل منتصف النهار، إضافة إلى الخطوط والمنحنيات الفلكية والدينية المعروفة على مزاول الفترة الوسيطة، تحوي هذه المزولة بعض العناصر الجديدة متمثلة أساسا في الأبراج الفلكية الستة: الجدي والدلو والحوت والحمل والثور والجوزاء، ولا شك أنّ القسم المفقود كان يحتوي الأبراج المتبقية، وهو ما يؤكد المزاجية بين علمي الفلك والتنجيم خلال هذه الفترة.<sup>6</sup>

1- هذه المزولة محفوظة حاليا بمخازن المتحف الوطني بقرطاج، وهي بلاطة من الرخام الأبيض سمكها 7 سم، وهي ذات شكل مربع (24,5 سم × 24,5 سم)، ورغم غياب أي إشارة حول مصدرها، أشارت التجارب إلى أنّها صنعت للإحداثيات الجغرافية لمدينة تونس وأحوازها. فتحي الجراي، المرجع نفسه، ص30.

2- للمزيد حول هذه المزولة انظر، الملحق رقم: 05.

jarray (F.). Mesurer letemps à Tunis età Tlemcen au VII /XIV siècle d'après l'étude des deux mizwal-s des deux villes», à paraître dans les Actes du colloque international : L'Islam au Maghreb et le rôle de Tlemcen dans sa propagation, Université de Tlemcen, Tl -73 mars 2011, 1-4

- عبد الرحيم حنفي: منجانات (مزاول) المساجد التونسية، ص 66. دافيد كينغ، علم الفلك والمجتمع الإسلامي، ص 212. 213.

3- فتحي الجراي: المرجع نفسه، ص30.

jarray (F.). Mesurer letemps à Tunis età Tlemcen au VII /XIV siècle d'après l'étude des deux mizwal-s des deux villes», 1-4

- عبد الرحيم حنفي: المرجع نفسه، ص 66.

4 - أنظر الملحق رقم: 06.

5- هذه المزولة محفوظة حاليا بمخازن متحف الفنون الإسلامية بقيادة القيروان، وهي متأتية من جامع الزيتونة بالقيروان، بقي القليل من نقيشتها التخليدية، منوعة من الرخام الأبيض المصقّر مستطيل الشكل مهياً أفقياً (35 سم × 20 سم)، بينما يبلغ سمكه 5 سم. انظر، فتحي الجراي: قياس الوقت في تونس، ص32.

- jarray (F.). De l'horologium, solarium antique à la mizwala islamique, de l'adoption à l'adaptation, p2375 - 2376

6- فتحي الجراي: المرجع نفسه، ص32.

jarray (F.). De l'horologium, solarium antique à la mizwala islamique, p2375 - 2376 - jarray (F.). Mesurer letemps à Tunis età Tlemcen au VII /XIV siècle d'après l'étude des deux mizwal-s des deux villes», à paraître dans les Actes du colloque international : L'Islam au Maghreb et le rôle de Tlemcen dans sa propagation, Université de Tlemcen, Tl -73 mars 2011, 1-4

- عبد الرحيم حنفي: منجانات (مزاول) المساجد التونسية، ص 66.

تليها المزولة التي سنخصّص لها الدراسة والتحليل بمسجد سيدي الحلوي بتلمسان التي تعود إلى سنة

747هـ/1347م

### 3. صنّاع المزاول الشمسية وأنواعها بالمغرب الأوسط:

أولا / خارج مجال المغرب الأوسط:

أ. بالدولة الزييرية الصنهاجية:

#### 1. مزولة ابن أبي الرجال التيهيرتي<sup>1</sup>:

تتركب هذه المزولة<sup>2</sup> من مجموعة من الخطوط والمنحنيات الدالة على خطّ الزوال والإشارة إلى الاتجاهات الأربعة، وخطّ الاعتدالين ومنحنى الانقلابين الصيّفي والشتوي، وخطوط الساعات الزمانية التي تتراوح مدتها من 48 إلى 72 دقيقة حسب الفصل، وشكلها يشبه الساعات الشمسية القديمة منها تلك التي بموقع تمقاد ولامبار.<sup>3</sup>

أمّا بالنسبة إلى المنحنيات ذات الدلالة الدينية، فبالإضافة إلى خطّ الزوال، نجد منحنيين دلّان على بداية موعد صلاة العصر ونهايته المفترض، كذلك أمّا كانت تحتوي على إشارة للقبلة بالجزء المبتور، إذ من المرجح أنّ إزالة هذا القسم قد تمّ عمدا في إطار الجدل حول قضية التشريق (توجيه القبلة ناحية المشرق) التي عرفتها إفريقية أثناء العهدين الفاطمي والزييري.<sup>4</sup>

هذه القضية كانت عامة تقريبا لكل مساجد إفريقية وبلاد المغرب، ففي القيروان أراد المعز لدين الله (341-362هـ/952 . 972م) تحويل قبلة وضع عقبة محرابها، وذلك بالتشريق فيها، وحملوا الناس عليه، فيصبح التشريق في الصلاة دلالة على الانضمام إلى دعوتهم، ظهرت هذه السياسة منذ أن دخل الفاطميون القيروان سنة 296هـ/909م، واتخذوا دعاية التشريق لمهاجمة الأغلبية وأنصار السنّة، بهدف إبراز انحراف قبلتهم، وبالتالي

1- ينتسب ابن أبي الرجال التيهيرتي إلى أسرة عربية من شيبان، تتحاذه ثلاث جهات: المغرب الأوسط الذي تنتمي إليه أسرته في تاهرت، والأندلس التي قضى بها شظرا من حياته، وإفريقية التي اكتسب بها الجاه والشهرة، كان على ثقافة عالية جمعت بين الشرعيات والأدب والرياضيات، اشتهر في بلاط المعز بن باديس الزييري، عمل على تربيته وتنشئته بأدب أهل السنة والجماعة، ودلّه على مذهب الإمام مالك، وحرّضه على الشيعة العبيدية بالقيروان. ابن عذاري المراكشي: البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب، حققه ح.س. كولان، و.أ. ليفي بروفنسال، ط2، دار الثقافة، بيروت، 1980، 273/1، 274. ابراهيم حركات: مدخل إلى تاريخ العلوم بالمغرب المسلم حتى القرن 9هـ/15م، ط1، العلوم الإنسانية والعقلية، دار الرشاد الحديثة، الدار البيضاء، 2000م، 1/438.

2- أنظر الملحق رقم: 07.

3- فتحي الجراي، نفسه، ص 28.

4- فتحي الجراي، نفسه، ص 28.

الإشارة إلى عدم صحة صلاتهم حتى ذلك التاريخ، ثم أراد المعزّ تجسيم ذلك التصحيح بتشريق القبلة وتحويل المحراب، فالقدح في صلاة الأنظمة المنهارة وفي صحة المساجد التي تقيمها أمر قد تكرر كثيرا عبر التاريخ، ولجأت إليه الأنظمة التي تعوّضها.<sup>1</sup>

ب . بالدولة المرينية:

### 1 - الساعة المائية بمنارة القرويين بفاس :

يعدّ محمد بن الحباك التلمساني المعدل، مبتكر الساعة المائية التي قد نصبها في الغرفة العليا بمنارة القرويين بفاس عام 685هـ/1286 . 1287م بطلب قاضيها أبو عبد الله محمد بن أبي الصبر أيوب بن كنون حتى تعرف منها أوقات الصلوات النهارية والليلية أيام الغيم، صنعها من الخزف في شكل يشابه فرن الطبخ آنذاك، تتألف من حوض (بدن) من الفخار مع وعاء (طنجير) رسم عليه خطوط وعليه ثقب، عند وضع الوعاء على الحوض المملوء بالماء، الخطوط التي تسمح بتعيين مستوى الماء، وبالتالي تحديد الوقت المنقضي، فتعرف بذلك أوقات الصلوات أيام الغيم ولياليها.<sup>2</sup>

والظاهر أنّ هذه الساعة كانت من النوع الذي يمكن نقله وتحويله من جهة إلى أخرى، وتتألف من قارورة كبيرة من الخزف وأنبوب من نحاس، وقد كانت محفوظة في الغرفة العليا من صومعة القرويين، لكن معالم هذه الساعة اختفت الآن.<sup>3</sup>

ويعلّل الدكتور عبد الهادي التازي سبب إهمالها إلى كونها نصبت في القبة العليا بعيدة عن الماء ممّا شجع على إغفالها، وهذه الساعة في رأيه تمتاز بأنها أصغر حجما، وأبسط تركيبا، بحيث إنها كانت بالنسبة إلى الساعات العصرية كما لو كانت ساعة يد، إذ كان في المستطاع نقلها من جهة إلى أخرى.<sup>4</sup>

1- للمزيد حول قضية تشريق الفاطميين انظر، عمر بن حمادي: حول نعت الدعوة الفاطمية بالتشريق، حوليات الجامعة التونسية، العدد 39، 1995، صص 281-304.

2- الجزنائي: جنى زهر الآس في بناء مدينة فاس، تحقيق عبد الوهاب ابن منصور، ط2، المطبعة الملكية، الرباط، 1991، صص 50 . 51. جميل عيساني وآخرون: جوانب من تقنيات التوقيت وأدوات الرصد في المغرب الإسلامي، ص 27 . عبد الهادي التازي: جامع القرويين المسجد والجامعة بمدينة فاس، موسوعة لتاريخها المعماري والفكري، ط1، دار الكتاب اللبناني، 1973، ط2، دار نشر المعرفة، الرباط، المغرب، 2000، 322/2 . 323.

3- عبد الهادي التازي: ساعات من القرن الرابع عشر في فاس، ص 351.

4- عبد الهادي التازي، جامع القرويين، 323/2.

ينقل لنا الجزنائي طريقة عملها فيقول: «ثم جعل تحت القبة المذكورة قبة أكبر منها لجلوس المؤذنين، ومبيت المراعي منهم لأوقات الليل وانصداع الفجر لإقامة الأذان، وبندائه يقتدي سائر المؤذنين بصوامع المدينة يقلدونه على العادة المنتقلة من قديم الزمان، ولهم بمواضع منها بلاطات رخام موضوعة بالحكمة، وفي وسط كل بلاطة قائم يستدلّ بامتداد ظلّه على خطوط في البلاطة بطول أزمان النهار ومرور ساعته، وقد نصبها أهل العلم بالهياة عن نظر وموافقة وهي لهم من أفضل الهدايا، وفي عطفات أدراجها سرج زاهرة يمرّ عليها الليل كله يستعان بها على رعي الفجر وأجزاء الليل، ولم تزل كذلك إلى أن ولي القضاء الفقيه الخطيب محمد بن أبي الصبر أيوب بن ينكول، فعمل في أيامه المعدل محمد ابن الحباك بدنا من فخار بالقبة العليا وفيه الماء، وجعل على وجه الماء طنجرا من نحاس فيه خطوط وأثقاب، ويخرج منها الماء معلوم إلى أن يصل للخطوط فتعلم بذلك أيضا أوقات الليل والنهار في أيام الغيم ولياليها، وذلك في سنة خمس وثمانين وستمئة، ثم غفل عنه وأهمل»<sup>1</sup>.

وهذه الطريقة<sup>2</sup> تمّ الإشارة إليها لدى الحباك في مؤلفه نتائج الأفكار في شرح روضة الأزهار للجادري عند حديثه عن حساب ارتفاع الشمس إذا كان شعاعها غيم سائر دون أن يغيب جرمها عن البصر غيبة الإنحجاب قائلا: «...وصفة العمل في ذلك أن تأخذ إناء فيه ماء، وضعه على بسيط من الأرض، وتتباعده عنه إلى خلاف جهة قرص الشمس وأنت تنظر في الماء وقرص الشمس حتى تراه كأنه لاصق بجانب الإناء، وكّرر العمل حتى تقف على صحته، ثم استخرج ما بينك وبين الإناء من الأقدام، واستخرج من مثلها الارتفاع، وهكذا تصنع في سائر الكواكب كما صنعت بالشمس»<sup>3</sup>.

1- الجزنائي، جنى زهر الآس في بناء مدينة فاس، ص53.

2- هناك طريقتين لمعرفة ذلك الطريقة السالفة الذكر في المتن، وطريقة أخرى تتمثل في أن يأخذ الراصد عمودا أطول من قامته وقيمه على بسيط من الأرض قياما معتدلا، ويبعد عنه وهو ينظر إلى جرم الشمس أو الكوكب ورأس العمود حتى يرى ذلك الجرم رؤية صحيحة، وكأنه لاصق برأس العمود على خطّ مستقيم يخرج من شعاع بصره إلى رأس العمود وجرم الكوكب، ثم يمسخ ما بين موضعه إلى بأصل العمود ويضربه في= قامة النوع الذي مسح به، ويقسم الخارج على الذي يزيد العمود على قامته، فما كان فهو ظلّ الكوكب أو الشمس فيستخرج منه الارتفاع. " أنظر، أبو عبد الله محمد الحباك، نتائج الأفكار في شرح روضة الأزهار، تحقيق رشيد السعيد، رسالة دكتوراه تخصص الكترولنيك، جامعة برشلونة، 2015، ص152.

3- أبو عبد الله محمد الحباك، المصدر نفسه، ص152.

## 2. السّاعة العامة في فاس :

توجد هذه السّاعة بجوار مدرسة أبي عنان<sup>1</sup> صنعها المؤقت المعدل التلمساني أبو الحسن علي المعروف بابن الفحام، بأمر من السلطان أبو عنان أثناء تواجده بتلمسان عام 758هـ/1357م<sup>2</sup>، بها طيقان وطسوس(ناقوس) من نحاس مقابلة لباب مدرسته الجديدة التي أحدثها بسوق القصر من فاس، فرغ من عملها يوم 41 جمادى الأولى عام 758هـ/1357م، جعل شعار كل ساعة أن تسقط صنجة(كرة) في طست ويفتح طاق، تحدث رنة تعلن بداية كل ساعة نهارية<sup>3</sup>، وقد ضاعت منها الأجهزة الداخلية، ولم يبق سوى واجهتها التي يبرز منها طسوسها الموضوع في نوافذ 13 على عددها<sup>4</sup>.

نشر المستشرق ريكار دراسة معمّقة على هذه الساعة<sup>5</sup>، تحتوي على صفّ من ثلاث عشر طاسة (ناقوسا) موضوعة على سنادات من خشب الأرز، وثمة اثنتا عشرة نافذة صغيرة مرتّبة مباشرة فوق هذه الطاسات، وهناك 31 من السنادات الفوقية تعلو هذه النوافذ، وتوجد ثلاث عشر منها فوق الطاسات مباشرة، أما مجوفة ولذلك تصلح كأنبوب تمرّ عبره كرات صغيرة، ويكون من نتيجة ذلك أن تسقط الكرة على الطاسة فتحدث رنة، وتكون إشارة لبداية كل ساعة من ساعات النهار، أما التّوافذ فقد كانت تفتح بطريفة آلية، وتبقى مفتوحة لمدة ساعة من الزمن حتى تتمكن المارة من معرفة الوقت، أما الكرة، أو البندقية التي تنزل من خلال الثقب الكائن في أسفل كل طاسة وعبر التجويف في السنادات التحتية فإنها تعود من داخل الرواق الذي يعتبر حجرة الساعة، وذلك لتقوم بنفس الدور الذي قامت به من قبل، ويبلغ مقياس هذه الساعة طولاً سبعة وثلاثين قدماً (أحد عشر ميترًا

1- تعتبر المدرسة البوعنانية أكبر وأهم مدارس مدينة فاس، فهي في الواقع مسجدا جامعاً، بن معذنة ومجهّز بمنبر، لتؤدى به صلاة الجمعة وتقام به الخطبة، لذا فهذا البناء ما هو إلا جامع يحتضن مدرسة بما قاعدتين للتدريس وغرف الطلبة، أمر ببنائها السلطان المريني أبو عنان يوم 28 رمضان سنة 751هـ/ 28 ديسمبر 1350م، وتم الانتهاء منها في أواخر شهر شعبان سنة 756هـ/ أوت . سبتمبر 1355م. عن تفاصيل هذه المدرسة وهندستها وزخارفها انظر، عولمي محمد لخضر، الزخرفة المعمارية في عهد المرينيين والزيانيين، دراسة تحليلية ومقارنة، دكتوراه آثار إسلامية، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2012. 2013، ص 150 . 259.

2- نظراً لبراعة إتقان هذه الساعة حاول العديد من الخبراء مغاربة وأجانب على العمل لإعادة دقات الساعة المائة المشيّدة في فاس قبل 750 عام، لكنهم رغم الجهود والأبحاث لم يستطيعوا منحها قوة الحياة والعودة إلى دقّاتها. مقال منشور بتاريخ 2004/12/16 على الرابط: <http://www.alrafi3.com/forum/showthread.php/126-%>، تاريخ الدخول 2015/09/08.

3- علي الجزنائي، جنى زهر الآس في بناء مدينة فاس، ص 53.

4- محمد المنوني، وقات عن حضارة المرينيين، ط2، منشورات كلية الآداب، الرباط، 1416 - 1996، ص 360، ومن الجدير بالذكر أنّ مرتب القيم على هذه الساعة، استمرت الإشارة له في حسابات المدرسة العنانية إلى صدر ق 12هـ/18م، فتكرّر الإشارة إلى قيم المنجاة في الصفحات الأولى من حوالة القرويين ومضافاتها، وقد كانت في أوراق داخل ملف يحمل بخزانة القرويين رقم 399 من قسم الخروم. المرجع نفسه، ص 360.

5-P. Ricard, "L'horloge de la médersa bou Anania", Bulletin de la Société de Géographie -d'Alger et de l'Afrique du Nord, vol. 25, pp.

جميل عيساني وآخرون، جوانب من تقنيات التوقيت وأدوات الرصد في المغرب الإسلامي، ص 32. 33.

تقريبا)، وإلى يسار الطاسات وعلى مستواها توجد آثار النافذة، كانت دون شك من مرافق حجرة الساعة الأساسية التي كانت تزود الساعة بالطاقة اللازمة لضبط سيرها.<sup>1</sup>

ثانيا / داخل مجال المغرب الأوسط:

أ. مزاول تلمسان الزبانية:

بالنسبة للمزاول التلمسانية رغم أهميتها تبقى الدراسات عليها قليلة وتعتمد أساسا على ما كتبه السابقون من المستشرقين الفرنسيين<sup>2</sup>، والتعريف به في لقاءات علمية بالمتاحف، من ذلك ما تمّ عرضه مؤخرا في المتحف العمومي الوطني للفن والتاريخ، ورشة حول المزاول الشمسية لمدينة تلمسان بتاريخ 25 جوان 2015م، بالتنسيق مع جمعية البيروني للفلك بالجزائر العاصمة تحت إشراف السيد فيصل طاجين، وبحضور تلاميذ الأطوار التعليمية الثلاثة الابتدائي، المتوسط والثانوي بحي الكدية الشعبي بتلمسان، حيث نظمت ورشة علوية حول استعمال الساعة الشمسية بمشاركة مجموعة من الأساتذة والطلبة، وتمّ من خلال هذه الورشة التعريف بأوقات الصلاة، واختتمت فعاليات ورشة المزاول الشمسية لمدينة تلمسان بإنجاز ساعة شمسية بساحة المشور وسط مدينة تلمسان، وجاء هذا النشاط في إطار فعاليات إحياء شهر التراث بالولاية تحت شعار "التراث والإقليم".<sup>3</sup>

1. مزولة مسجد سيدي الحلوي بتلمسان<sup>4</sup> :

ينسب هذا المسجد<sup>5</sup> للصوفي الأندلسي سيدي الحلوي الشّوذي(ت. 737هـ/1337م)<sup>6</sup>، عثر المستشرق

1-P. Ricard, "L'horloge de la médersa bou Anania", Bulletin de la Société de Géographie d'Alger et de l'Afrique du Nord, vol. 25, pp..

- عبد الهادي التازي، ساعات من القرن الرابع عشر في فاس، ص 351. جميل عيساني وآخرون، جوانب من تقنيات التوقيت وأدوات الرصد في المغرب الإسلامي، ص 32. 33.

2- بالنسبة لهذه الدراسات سنشير إليها هنا في عرضنا لمزاول تلمسان كدراسة بروسلاز وألفرد بيل.

3- تمّ تقديم تقرير عن هذه الورشة في جرائد محلية منها: جريدة المقام بتاريخ 27 رجب 1436 هـ الموافق ل 16 ماي 2015م، وجريدة الجمهورية العدد 5556 ليوم 16 مايو 2015م، وجريدة السلام السنة الرابعة، العدد 1241، السبت 16 ماي 2015م،

4- أنظر الملحق رقم: 08.

5- بناه السلطان أبو عنان تقريبا من أهل تلمسان، تخليدا لأحد أولياء المدينة سيدي الحلوي. عن تفاصيل هذه المدرسة وهندستها وزخارفها انظر، عولمي محمد لحضر، الزخرفة المعمارية في عهد المرينيين والزبانيين، ص ص 218. 222.

6- هو الشّيخ عبد الله الشّوذي إمام العارفين، نزيل تلمسان، وهو من أكابر العباد العارفين بالله، شغل منصب القضاء بإشبيلية آخر دولة الموحدين، ثم فرّ نحو تلمسان، اشتهر بما بصناعة الحلوى وبيعها للصبيان، والتصدق بما لها، لذا عرف بالحلوي. للمزيد عنه انظر، يحي بن خلدون، بغية الرواد في ذكر الملوك من بني عبد الواد، تحقيق عبد الحميد حاجيات، المكتبة الوطنية، الجزائر، 1400-1980، 1/ 127. 128. ابن مريم، البستان في

ذكر الأولياء والعلماء بتلمسان، تحقيق محمد ابن أبي شنب، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1986، ص 68. 69.

الفرنسي شارل بروسيلارد (Ch. Brosselard) على أحد أعمدة<sup>1</sup> قاعة الصلاة بالمسجد على كتابة منقوشة بحروف فلكية<sup>2</sup> صغيرة نسبيا لا تتجاوز الحروف الأساسية 01 سم، مكتوب عليها: صنعها أحمد بن محمد اللّمطي في شهرها من سنة ذ مز أي الشهر الحادي عشر: ذو القعدة من سنة 747هـ، وفق الحساب الحربي المعروف في المغرب.<sup>3</sup>

نقش عليها خطّ الزوال وقوسي الظهر والعصر، وكذلك منحنى الاعتدال(الحمل) ومنحنيات الانقلابين الصيفي(السرطان) والشتوي (الجدى) على شكل مقاطع زائدة، الشاخص مفقود، لكن طوله مبين بقطعة مستقيمة منقوشة، انحراف موقع الشاخص على خطّ الزوال يبين أنّ المزولة كانت موجهة جنوب . شرق، أي أنّها أنجزت بدافع ديني، فالخطوط التي عليها تحدّد فقط أوقات الصلاة، ولا تعين الساعات الزمنية، لكن ما يجلب الانتباه هو أنّ الساعة الشمسية وضعت عام 747هـ/1347م في عهد استيلاء السلطان المريني أبي الحسن على تلمسان(752.731هـ/1330. 1351م)، وأنّ مسجد سيدي الحلوي بني عام754هـ/1353م من طرف السلطان المريني أبو عنان(749. 759هـ/1348 - 1358م)، بمعنى أنّ هذه الكتابة أقدم منه بسبع سنوات، إذن يحتمل أنّ المزولة أنجزت في الأصل لبناية أخرى.<sup>4</sup>

ومن جهته استنتج بروسيلارد أنّ العمودين اللذين يحملان المزولة لم يكونا معدّين لهذا الجامع، بل لبناء آخر، فيذكر أنّ أبا الحسن المريني قد شرع في بناء "قصر النصر" بالمنصورة سنة 745هـ/1353م، ومن الراجح أنّ هذين العمودين قد صنعا خصيصا لإتمام أو توسعة هذا القصر، ولكن لم يتمكن من استعمالها فيه، فاستعملها ابن أبي الحسن بدلا من ذلك في تزيين الجامع الذي بناه.<sup>5</sup>

1- هناك دلائل قدامها باحثون على أنّ أعمدة المسجد وتيجانه جلبت من قصر النصر الذي شيّده السلطان أبو الحسن المريني بالمنصورة، وأعيد استعمالها في عهد السلطان أبي عنان المريني. انظر.

.G. Marçais, L'architecture musulmane d'Occident..., p. 278.

ولزيد من التفاصيل أنظر. عولي محمد لحضر، المرجع نفسه، ص 218. 219.

2- نقصد به الخطّ الكوفي الفلكي، ويطلق عليه أحيانا الكوفي الدقيق، يستخدم على الأدوات الفلكية. وليم جورج مارسي، المعالم الأثرية لمدينة تلمسان، تقدم وترجمة مراد بلعيد وآخرون، ط1، شركة الأصالة للنشر والتوزيع، الجزائر العاصمة، 2011، ص 409.

3 -Brosselard, "Les inscriptions arabes de Tlemcen", Rev. Af. 4, Alger, 1860, p323 - 324 - Bel, "Trouvailles archéologiques à Tlemcen", Rev. Af. 49, Alger, 1905, p231

4-jarray (F.). Mesurer letemps àTunis etàTlemcen au VII /XIV siècle d'aprèsletude des deux mizwal-s des deux villes», p 6.

- جميل عيساني وآخرون، تقنيات التوقيت، ص 23 + قياس الوقت في المغرب خلال القرون الوسطى، ص 75.

5-Brosselard, "Les inscriptions arabes de Tlemcen", Rev. Af. 4, Alger, 1860, p324.

كما وأنّ المكان الحالي الذي تشغله المزولة لا تصله الشمس إطلاقاً، وعليه فإنّ العمودين اللذين يحملانها ليسا في المكان المعدّ لهما سلفاً<sup>1</sup>، ومن جهة أخرى، فإنّ المزولة لا يمكنها أن تشغل في أي مبنى إلاّ مكانها المخصّص لها، ممّا يجعل الاعتقاد بأنّ هذين العمودين لم يوضعا فقط لمجرد تجميل الصّحن، وإنّما وضعا على الأرجح في مكانهما المناسب، ولم ينزعا منه إلاّ في وقت لاحق<sup>2</sup>.

هذه المزولة من النوع العمودي<sup>3</sup>، تركيبها نسبيّاً، وهي من النوع النادر بالغرب الإسلامي لأنّ أغلبها أفقي، والعمودية شائعة جداً في المشرق (مصر، تركيا، سوريا) تمّ صنعها وفقاً لخط عرض مدينة تلمسان  $34^{\circ}53'24''$ <sup>4</sup>.

ويتكون تركيب هذه المزولة في تلمسان من :

1. منحني مجموعة نجوم لبرج الجدي الذي يتناسب مع الانقلاب الصيفي.
2. منحني مجموعة نجوم لبرج الحمل الذي تناسب مع ترسيم الاعتدالين.
3. منحني مجموعة نجوم لبرج السرطان الذي يتناسب مع الانقلاب الشتوي.
4. ترسيم الزوال (منتصف النهار).
5. مقياس ارتفاع الساعة الشمسية.
6. منحني صلاة الظهر.
7. منحني صلاة العصر.

1- جميل عيساني وآخرون، قياس الوقت في المغرب خلال القرون الوسطى، ص75. جميل عيساني وآخرون، جوانب من تقنيات التوقيت، ص23. وليم جورج مارسي، المعالم الأثرية لمدينة تلمسان، ص410.

2- وليم جورج مارسي، المرجع نفسه، ص410.

3- تتميز المزولة العمودية بكون خطّ طولها هو خطّ زوالها، ويمثل خطّ العرض مشرق الشمس ومغربها على سطح الساعة وهو الخطّ الأفقي المتعامد على الأول، ويتوقف حساب المزولة العمودية على معرفة نوعها واتجاهها، فإن كانت شرقية فهي تقطع دائرة الأفق ودائرة نصف النهار على زاوية قائمة وإن كانت جنوبية فهي موازية لخطّ المشرق والمغرب أي خطّ عرض المكان، ويلزم وضع هذا النوع رأسياً حتى يكون خطّ الساعة = 12 عمودياً على سطح الأفق والخطّ الرأسي المستخدم ممتداً على سطح الأفق بجوار الحائط مناسب للحصول على خطّ الظهيرة في الوضع المضبوط، ويجب أن يتّحد سطح الساعة مع الحائط ويكون موازياً له، ولاستخدامها يجب إمساكها في مستو متعامد مع مستوى الشمس بحيث يكون الشاخص مثبتاً في واحد من الثقوب الستة في الرأس، فكل ثقب منها يقابل زوجاً مع أزواج صور البروج بين انقلابي الشمس، فيقع ظل طرف الشاخص على الخطوط، ويمكن بذلك قياس الوقت بساعات زمنية. عبد الرحيم حنفي، منجانات (المزاول) التونسية، ص93.

4-jarray (F) , Mesurer letemps àTunis etàTlemcen au VII /XIV siècle d'aprèsletude des deux mizwal-s des deux villes, p 7

هذه المزولة تعمل عن طريق استخدام الساعة الحديدية المعدنية التي نُقِشت في وضع مستقيم، وقد اختفت الساعة الشمسية حالياً، ولكن موضعها لا يزال واضحاً في أعلى التركيب، كانت هناك مسافة 3.2 سم من مقياس الرسم المنقوش في موضع موازٍ لليسار لترسيم منتصف النهار.<sup>1</sup> وعليه من خلال هذه المعطيات نتأكد من مهارة صانع هذه المزولة، مما يعطي انطباعاً صادقاً على تطور هذا العلم وراثته بتلمسان.

## 2 مزولة جامع المنصورة<sup>2</sup>:

في عام 1905 اكتشف ألفريد بال مزولة أخرى على بعد 150 م من جامع المنصورة<sup>3</sup> بتلمسان فيما يخصّ صنفها، فهي مزولة عمودية ذات شاخص أفقي ومنحرفة<sup>4</sup>، أي أنها لم تكن موجهة جنوباً، بل جهة الجنوب الغربي، لذلك لم يرسم خطوط الساعة عليها، بل قوسي الظهر والعصر، وخطّ الزوال فقط (عين الصلاة بعد ظل الشاخص العمودي على الصفيحة)، الشاخص مفقود لكن طوله مبين بقطعة مستقيمة منقوشة على صفيحة من الرخام الأبيض، ذات الشكل المستطيل (35 سم × 33 سم).<sup>5</sup> ومن خلال الدراسات التي أجريت لقياس انحراف المزولة مع أخذ الاعتبار لخطّ عرض تلمسان، تبين أنّ قوس الظهر عند زيادة طول ظلّ "شاخص عمودي" عند الزوال بربع طول الشاخص وقوس العصر قد حدّدا عند زيادته بطول الشاخص.<sup>6</sup> تركيب هذه المزولة بسيط جدّاً ويتكون من خطّ الزوال (منتصف النهار)، منحني صلاة الظهر وصلاة العصر، ومقياس رسم خطي لارتفاع الساعة الشمسية بقائم معدني يبلغ ارتفاعه 5.5 سم، نقشت هذه المعلومات على شكل تجويف بخطّ كوفي فلكي.<sup>7</sup>

1-jarray (F), ibid, p 8

2- أنظر الملحق رقم: 09.

3- لا يزال الإشكال حول تاريخ بناء الجامع ومؤسسه مطروحا إلى يومنا هذا، فالنص الكتابي الذي عثر عليه وأورده شارل بروسار (Ch. Brosselard) لا يحمل تاريخ البناء، وإنما يحمل اسم السلطان المريني أبو يعقوب يوسف مقرونا بكلمة "المرحوم"، وعبارة "رحمه الله"، مما يعني أنها أنجزت بعد وفاته، وبما أنّ الجيوش المرينية غادرت مدينة تلمسان بعد مقتل السلطان أبي يعقوب مباشرة، فإنّ إنجاز هذه الكتابة يكون ثمّ في عهد السلطان أبي الحسن حينما احتلّ تلمسان، كما يمكن إعطاء احتمال آخر وهو أن الجامع لم يتم الانتهاء من بنائه في عهده، أو أنه هدّم من طرف بني زيان بعد رحيل بني مرين عن المنصورة، وأعاد بنائه السلطان أبو الحسن، للمزيد من التحليل انظر، عولي محمد لخضر، الزخرفة المعمارية في عهد المرينيين والزيانيين، ص 180 . 189.

4- مزولة عمودية تعني بالضرورة منحرفة عن خطّ الزوال. أنظر، دافيد كينغ، علم الفلك والمجتمع الإسلامي، ص 216.

5-Bel, "Trouvailles archéologiques à Tlemcen", Rev. Af. 49, p. 229 –230

6- جميل عيساني وآخرون، جوانب من تقنيات التوقيت، ص 24.

7 -jarray (F), ibid, p 10

تعود هذه المزولة بحسب مكتشفها "ألفريد بل" إلى العهد المريني<sup>1</sup>، أي بداية القرن الرابع عشر، ففي اعتقاده بأنه إنجاز مريني بحث، ولا نوافقه في هذا خاصة أننا أثبتنا سالفا حضور فنّ صناعة الساعات الشمسية بتلمسان، ودليل آخر ينفي قوله ما ذكره في نفس الفترة ابن مرزوق (711- 781/هـ 1311. 1389م) في "المسند الصحيح الحسن" حول الفقيه التعلّيمي أبو عبد الله محمد بن يحيى ابن النجار التلمساني(ت.1348/هـ749)<sup>2</sup> الذي استدعاه السلطان أبو الحسن المريني (731.752/هـ1330. 1351م) لتركيب رخامة التوقيت بالموضع المعروف "أبي فهر" داخل تلمسان.<sup>3</sup>

### 3. ساعة خزانة المنجاة في تلمسان :

هي بمثابة آلة لرصد الوقت ذات شكل هندسي، تعدّ أول ماكنة عالية التقانة أنشئت بمشور تلمسان، عبارة عن شجرة ذات طيور مغردة تعود إلى عهد أبو تاشفين الأول(718.737/هـ1318. 1337م) فيما بعد، ذكر بعض المؤرخين بما في ذلك يحيى بن خلدون(ت 780 هـ/1378م) وجود ساعة ذاتية التشغيل، استخدمت فيها تقنيات متقدمة جدا، صمّمت هذه الماكينة في عهد أبو عنان(1348 . 1358) واستخدمت فيما بعد من طرف السلطان أبو حمو الثاني(760. 791/هـ1358 . 1388م) لإحياء المولد النبوي بعد سنة 763/هـ1362م.<sup>4</sup>

منتصف السّاعة يحتوي على العديد من الأبواب<sup>5</sup>، في الجزء العلوي من الساعة شجرة تحمل طيرا تحت جناحيه صغاره، في ساعة واحدة، يخرج ثعبان من ثقب في قاعدة الشجرة، يرتفع تدريجيا في اتجاه الطائر، ويأخذ واحدا من صغاره، في حين أنّ الأب يصفر لتخويف الثعبان، في هذه اللحظة بالذات، تفتح باب لتبين الساعة،

1 -Bel, "Trouvailles archéologiques à Tlemcen", Rev. Af. 49, p. 229 - 228

2- قال عنه يحيى بن خلدون: كان أعرف زمانا بفنون التعاليم...ظهر على يديه من الأعمال الهندسية المنجاة". بغية الرواد، 1/119. بينما وصفه ابن مريم بالمنجم. انظر، ابن خلدون، التعريف بابن خلدون ورحلته شرقا وغربا، ص 48. ابن مريم، البستان، ص 168. وعن ترجمته راجع أبو القاسم الحفناوي، تعريف الخلف، 2/425. عادل نويهض، معجم أعلام الجزائر، ص 143.

3- ابن مرزوق، المسند الصحيح الحسن في مآثر ومحاسن مولاي أبي الحسن، دراسة وتحقيق ماريا خيسوس بيغيرا، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، 1401-1981، ص 306. جميل عيساني، تقنيات التوقيت، ص 23-24.

4- في هذا الصّدد تذهب الباحثة صابرة خطيف إلى أنّ بدايات الاحتفال بالمولد النبوي في عهد أبي حمو موسى الثاني من خلال نصّ بغية الرواد ليحيى بن خلدون كانت سنة 760/هـ1358م وهي السنة التي دخل فيها تلمسان غرة ربيع الأول، وبذلك تكون المدة بينها وبين الاحتفال بالمولد هي أحد عشر يوما وهي غير كافية إذا أخذ بالاعتبار الترتيبات الأخرى التي كان مطالبها بما على كافة الأصعدة خاصة المبالغة في الإنفاق والاهتمام بالجانب الشكلي للحفل انظر، صابرة خطيف، فقهاء تلمسان والسلطة الزبانية، ط1، جسور للنشر والتوزيع، الجزائر، 1432/هـ2011م، ص 238 240.

5- لها أبواب مجوّفة على عدد ساعات الليل الزمانية. عبد العزيز بنعبد الله، العلوم الكونية والتجريبية في المغرب(كيف تطورت خلال ألف عام)، ط1، دار نشر المعرفة، الرباط، 2000، ص 133.

والتي وضعت تلقائيا في وسط الخزانة، وتخرج فتاة في يدها اليمنى ورقة عليها رقم الساعة، وأخيرا وضعت فوق كل الأبواب وأقل قليلا من الحافة العلوية حسب يحيى بن خلدون(ت 780هـ/1378م) كرة قمرية تنتقل على مسار مماثل لمسار القمر والبروج.<sup>1</sup>

من الراجح أنّ الاهتمام بساعة المنجاعة وتصنيعها كان بعد سنة عام 763هـ/1361م في قصر السلطان بمشور تلمسان<sup>2</sup>، هذه الأداة لها نفس غرض الساعة التي وصفها المؤرخ ابن الخطيب(1313 . 1374م) والتي استخدمت لإحياء مرور كل ساعة من ليلة المولد النبوي بغرناطة عام 1362م.

### جاء في بغية الرواد ليحيى بن خلدون:

«وخزانة المنجاعة ذات تماثيل اللجين المحكمة، قائمة المصنع اتجاهه، بأعلاها أيكة، تمثل طائراً فرخاه تحت جناحية، ويخاطله فيهما أرقم خارج من كوة بجذر الأيكة صعدا، ويصدرها أبواب مجوفة عدد ساعات الليل الزمانية، يصاقب طرفيها بابان موجفان أطول من الأولى، وأعرض فوق جميعها، ودون رأس الخزانة قمر أكمل يسير على خط استواء سير نظيره الفلك ويسامت أول كل ساعة بابها المرتج، فينقض من البابين الكبيرين عقابان بفي كل واحد منهما صنجة صفر يلقيها إلى طست من الصفر مجوف بوسطه ثقب يفضي إلى داخل الخزانة، فيرن وينهش الأرقم أحد الفرخين، فيصفر له أبوه، فهنالك يفتح باب الساعة الراهنة، وتبرز منه جارية محتزمة كأظرف ما أنت راء يمينها إذبارة فيها اسم ساعتها منظوما، ويسراها موضوعة على فمها كالمبايعة بالخلافة لأمير المؤمنين . أيده الله.»<sup>3</sup>

تنسب هذا السّاعة لصانعها أبو الحسن علي بن أحمد بن الفحام<sup>4</sup> (كان حيا ما بين 769. 777هـ/1367 . 1375م) الذي أضفى باختراعه رونقا وجمالا على احتفالية المولد النبوي<sup>5</sup>، تتركب من عشرة أبواب في كل باب جارية، وبابان كبيران في الجانب يخرج منهما طائران يعلنان عن الساعة الموقوتة وذلك برميها

1- جميل عيساني وآخرون، قياس الوقت في المغرب خلال القرون الوسطى، ص78.

2- تتفق مع ما ذهبت إليه الباحثة صابرة خطيف أنه بعد هذه السنة خصّصت بصنع الآلة، كونها لم يرد الحديث عنها في زهر البستان ضمن مراسيم الاحتفال على نحو ما ذكره يحيى بن خلدون، وبذلك يكون صنع الآلة تمّ بعد الفترة السالف ذكرها. صابرة خطيف، المرجع نفسه، ص240..

3- يحيى بن خلدون، المصدر نفسه، ص 40 - 41 - المقري، أزهار الرياض في أخبار القاضي عياض، تحقيق محمد مصطفى السقا وآخرون، لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة، 1939-1943، 1/ 244.

4- أبو الحسن علي بن الفحام، أعلم أهل وقته في عصر ابن مرزوق التلمساني، والواحد في عصره في التعاليم، وأبعدهم عن الخوض فيما لا يعني، وأوقفهم عن الظواهر الشرعية، وله سلف صالح، استوطن بفاس وظهر على يده الكثير من الأعمال. ابن مرزوق، المناقب المرزوقية، دراسة وتحقيق سلوى الزاهري، ط1، منشورات وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، مطبعة النجاح الجديدة، المملكة المغربية، 2008، ص192. 193.

5- يحيى بن خلدون، المصدر نفسه، 1/ 119. صابرة خطيف، المرجع السابق، ص253.

في الصحن صنحة في النحاس، في نفس الوقت تخرج جارية بيدها اليمنى كتابا يحمل الساعة المذكورة وتقدمه للسلطان، في الجزء العلوي للمنجانة يصعد تدريجيا لينقض على أحد الفراخ، في حين يصفر الطير لإخافة الثعبان، إلى جانب ذلك كلة كرة تمثل القمر فوق أبواب الساعات تزامنا مع الحركة الظاهرية لنظيره في السماء.<sup>1</sup> في نفس الكتاب يورد يحيى ابن خلدون (ت 780 هـ/1378م) الأبيات الشعرية على لسان الجوّاري<sup>2</sup> من الساعة الأولى إلى الساعة العاشرة، والتي نظمها بنفسه امتثالا لأمر السلطان أبو حمو عام 770هـ/1368 . 1369.<sup>3</sup>

يرى جميل عيساني أنّ منجانة تلمسان صنعت في عهد استحواذ المرينيين على مدينة تلمسان ما بين 753. 760هـ/1352 و 1358م، وليس في عهد السلطان أبو حمو الثاني (760-791هـ/1358-1388م)، باستدلاله بأبيات شعرية وردت في قصيدة لأبي العباس أحمد ابن عبد المنان ينشد بمناسبة المولد النبوي ألقاها سنة 758هـ/1356م على السلطان أبو عنان المريني (749-759هـ/1348-1357م)، كما وأنّ ساعة تلمسان تشبه كثيرا الساعة الفلكية التي وصفها الجزري<sup>4</sup> (ت. 607هـ/1210م).<sup>5</sup>

#### 4. الساعة الرملية<sup>6</sup> بتلمسان:

هي ساعة بسيطة مكوّنة من وعائين زجاجين لهما شكل قريب من القمع ملتصقين ببعض ومتصلين فيما بينهما عبر فتحة تسهّل مرور الرمل من أحد الوعائين إلى الآخر بحيث يبقيان بشكل رأسي على بعضهما، وتتم آلية عملها بوضع كمية من الرمل في الوعاء العلوي معروفة مسبقا المدة تستغرقها كي تتسرّب إلى الوعاء السفلي لتعكس الآية كلّما تسرّب الرمل بكامله من الوعاء العلوي إلى السفلي بعكس الوعائين بحيث يصبح الوعاء السفلي علويا والعلوي سفليا، وقد صنّفت تلك الساعات لقياس ربع الساعة والتّصف ساعة والساعة والأربع ساعات.<sup>7</sup>

- 1- جميل عيساني وآخرون، جوانب من تقنيات التوقيت وأدوات الرصد في المغرب الإسلامي، ص 34.
- 2- بلغ عدد القصائد حوالي ثمانية وثلاثين قصيدة في المولد النبوي بالبلاط الزياني ما بين سنتي 760هـ/1358م و 778هـ/1376م. للمزيد حول الأشعار ومدائح الشعراء ومشاركة الفقهاء والطلبة. انظر، صابرة خطيف، المرجع السابق، ص 24-253.
- 3- يحيى بن خلدون، بغية الرواد، 218/2. 222. المقري، نفتح الطيب، 515/6. 517.
- 4- عن شكل هذه الساعة عند الجزري أنظر الملحق رقم: 10.
- 5- جميل عيساني وآخرون، جوانب من تقنيات التوقيت وأدوات الرصد في المغرب الإسلامي، ص 35-36.
- 6- عن الساعة الرملية أنظر الملحق رقم: 11.
- 7- عبد الرحيم حنفي، منجانات (مزاوّل) المساجد التونسية، ص 50.

عثرنا على إشارة وحيدة في نصّ مناقبي يخصّ أسرة الفقيه أبو عبد الله بن أحمد الشّريف التلمساني(ت771ه/1370م)، ففي حديثه عن نشأة الشّريف عبد الله وتصدّره للتّدرّيس في زمن الصّيف، فيرد عليه الطلبة طائفة بعد طائفة بحسب ترتيب أوقاتهم، وربما ضاق عليهم الوقت وتشاحوا فيه، فاققسموا الزمان بالسّاعة الرّمليّة.<sup>1</sup>

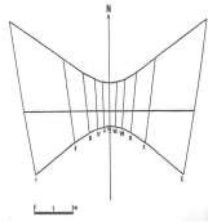
#### خاتمة:

نظرا لدخول تطبيقات علم الميقات كجزء أساسي في المؤسسات الدينية من مساجد ومدارس المغرب الأوسط، جاء تطبيقاته عن طريق بعض الاستخدامات الفلكية منها المزاويل الشمسية التي انتشر استخدامها على نطاق واسع بالغرب الإسلامي عموما والمغرب الأوسط خصوصا، ويرجع ذلك أساسا لتعلّق الأمر بسهولة إدراك علماء المغرب الأوسط لأسرار صناعة هذا الآلات والتّدقيق في حساباتها، ممّا مكّن لها الانتشار على نطاق واسع بالمغرب الأوسط.

لكن ما يؤسف له هو قلة الدّراسات حول هذا الجانب الذي أردنا الكشف عن جوانبه لعلنا نعطي إضاءة للموضوع كي يستكمّله المختصّون بعلم الفلك.

#### الملاحق:

ملحق رقم 01 : مزولة تمقاد<sup>2</sup>



1- عبد الله بن محمد بن يوسف التّغري التلمساني، مناقب التلمسانيين، مناقب أبو عبد الله محمد بن أحمد الشّريف التلمساني وولديه أبو محمد عبد الله بن الشّريف التلمساني، وأبي يحيى عبد الرحمن بن الشّريف التلمساني، تحقيق قندوز ماحي، سلسلة أعلام وتاريخ حاضرة تلمسان، ص 271 . 272.

2 - jarray (F.).De l'borologium,solarium antique à la mizwala islamique,de l'adoption à daptation,p2368 – 2369.

ملحق رقم 02 : مزولة ابن الصّفار القرطبي محفوظة بالمتحف الأثري بقرطبة<sup>1</sup>.



الصورة من تصوير الباحثة من المتحف الأثري بقرطبة ( Museo Arqueológico y Etnológico de Córdoba

ملحق رقم 03 : مزولة متحف الآثار بالمريّة ( The Museo Arqueologico de )

<sup>2</sup>:(Almeri



ملحق رقم 04: مزولة متحف الحمراء بغرناطة<sup>3</sup>:

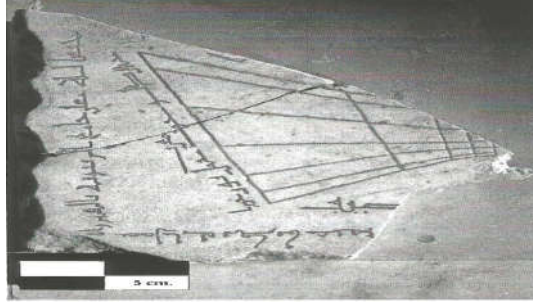
- 1 - اضطلعت على هذه المزولة بالمتحف الأثري بقرطبة بتاريخ 22 مارس 2016م. وللمزيد عنها أنظر:  
- <http://ceres.mcu.es/pages/Main1David A .King , Three sundials from Islamic Andalusia,p 36>  
2 - David A .King , Three sundials from Islamic Andalusia,p 36

وللمزيد من التفاصيل حول هذه المزولة أنظر:

- Julio Samsó , reloj de sol de la Alcazaba y el catedrático protagonizan 'La pieza del mes',<http://novaciencia.es/web/el-reloj-de-sol-de-la-alcazaba-y-el-catedratico-julio-samsoprotagonizan-la-pieza-del-mes/>

3 - من تصوير الباحثة، اضطلعت على هذه المزولة بمتحف الحمراء بغرناطة بتاريخ 21 مارس 2016م، للمزيد عنها أنظر :

الرباط:<http://ceres.mcu.es/pages/Main>



بقرطاج

1346م.<sup>1</sup>



ملحق رقم 05: مزولة المتحف الوطني

صنع أبو القاسم بن شداد بتونس عام 1345/هـ746



ملحق رقم 06: مزولة جامع الزيتونة بالقيروان.<sup>2</sup>

1 - jarray (F.). Mesurer le temps à Tunis et à Tlemcen, p4

2 - jarray (F.). De l'horologium, solarium antique à la mizwala islamique, de l'adoption à l'adaptation, p2375

ملحق رقم 07: مزولة ابن أبي رجال التيهرتي<sup>1</sup>.



ملحق رقم 08: مزولة سيدي الحلوي بتلمسان<sup>2</sup>.



ملحق رقم 09: مزولة جامع المنصورة بتلمسان<sup>3</sup>.



---

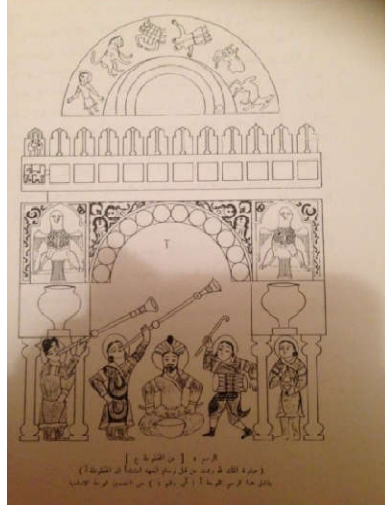
1- Op-cit,p2374

2jarray (F.).Mesurer le,temps àTunis etàTlemcen,pp 5-7

3jarray (F.).Mesurer le,temps àTunis etàTlemcen,p11

هذه الصورة من تصوير الباحثة من المتحف العمومي الوطني للفن والتاريخ

ملحق 10: ساعة الجزري.<sup>1</sup>



ملحق رقم 11: الساعة الرملية:



من تصوير الباحثة من متحف الفن الإسلامي بالقاهرة

1- أبو العزّ بن اسماعيل الجزري الجامع بين العلم والعمل النَّافع في صناعة الحيل، تحقيق أحمد يوسف الحسن بالتعاون مع عماد غاتم وآخرون، معهد التراث العلمي العربي، جامعة حلب، 1979، ص 16.